
De: jhorowitz@hflitig.com
Enviado: Domingo, 16 de mayo de 2010 3:01 hrs
Para: Andrew Wilson
Cc: Jonathan S. Abady; sdonziger@gmail.com; Ilann M. Maazel;
sdonziger@donzigerandassociates.com; ewestenberger@pattonboggs.com;
EYennock@pattonboggs.com; EDaleo@pattonboggs.com;
jrockwell@pattonboggs.com
Asunto: Re: Norma 60(b) y materiales de Stratus

Este documento podría poner fin a la discusión. Estos “comentarios” están redactados de manera tal de dar la impresión de que Cabrera era totalmente independiente y de que llevaba a cabo su propia investigación y llegó a sus propias conclusiones. No hay ninguna señal en este documento de que Stratus, aparentemente la compañía de peritos independiente de Cabrera, haya redactado el informe para “que luego lo firmara” Cabrera. Esto no sería determinante si hubiera alguna otra evidencia que demostrara que Chevron sabía o debía haber sabido que Stratus estaba involucrada en la elaboración del informe Cabrera. En tal caso, los “comentarios” de Stratus pueden haber sido una interpretación cruda y rara de un perito parcial, pero no un “fraude” contra Chevron. Pero, en ausencia de tal evidencia, pareciera entonces que no sólo Cabrera y los demandantes podrían ser acusados de “fraude” con respecto al informe Cabrera, sino también Stratus puede ser señalada como conspiradora activa.

Andrew Wilson escribió:

- > Adjunto los comentarios de Cabrera al informe Cabrera. La primera
- > línea dice “Hemos revisado el informe denominado “Informe Sumario del Examen
- > Pericial” que fue elaborado por el Ing. Richard Cabrera Vega, quien fue
- > designado como perito técnico por el Juez en el caso de María
- > Aguinda y Otros contra Chevron Corporation”.

>-----Mensaje original-----

- > De: jhorowitz@hflitig.com [mailto:jhorowitz@hflitig.com]
- > Enviado: Domingo 16 de mayo de 2010 17:22 hrs
- > Para: Jonathan S. Abady
- > Cc: Andrew Wilson; sdonziger@gmail.com; Ilann M. Maazel;
- > sdonziger@donzigerandassociates.com; ewestenberger@pattonboggs.com;
- > EYennock@pattonboggs.com; EDaleo@pattonboggs.com;
- > jrockwell@pattonboggs.com

Asunto: Re: Norma 60(b) y materiales de Stratus

Steve y demás:a

Como se menciona en mi anterior correo electrónico del día de hoy, intentar salvar la petición al amparo de la Regla 60, pese a los puntos pertinentes que destacó Ilann, y más allá de eso, intentar utilizar comentarios de pasada o una nota al pie del escrito de la Regla 60, para minimizar la importancia de una aparente entrega no divulgada de materiales de Stratus a Cabrera por parte de Fajardo, mi argumento se basa

>

esencialmente en los hechos. Si hay algún interés en retomar el argumento es preciso verificar los hechos. Así pues,

usted y Fajardo, y todo aquél que esté al tanto de los hechos en cuestión, deben informarnos de cada una de las cuestiones a las que hice referencia en ese largo correo electrónico que les envié el día de hoy:

¿cuándo contrataron los demandantes los servicios de Stratus? ¿Qué sabía Chevron, o el público en general, acerca de esa contratación? Si bien Cabrera puede no haber mencionado a Stratus en sus informes, ¿mencionó acaso a otras personas cuyo trabajo usó de un modo similar al que usó el material de Stratus, es decir, omitiendo citar la autoría del trabajo de terceros como aparentemente hizo al no citar a Stratus? ¿Hay algún margen en el historial relacionado con Cabrera y las áreas en las que puede tener experiencia para sostener que cualquier persona que lo conoce y que conoce el caso hubiese sabido que los anexos que fueron incluidos en su informe necesariamente hubiesen sido el producto del trabajo de otros que, a diferencia de Cabrera, hubiesen tenido conocimientos técnicos para redactar un trabajo de esta naturaleza (lo que, por supuesto, no significa que Cabrera no lo haya revisado y adherido)?

>

¿Cuánto tiempo después de la publicación del informe de Cabrera publicó Stratus su propio material? Respecto a ésta última cuestión, me parece recordar que se habló de que Stratus hizo sus “comentarios” a las semanas de conocerse el informe de Cabrera? ¿Incluyó Stratus en sus comentarios una porción significativa del material de su propiedad suministrado a Cabrera, de modo tal que cualquier lector de su sitio web hubiese, a todas luces, entendido que Stratus era el autor, o el creador, de porciones significativas del informe de Cabrera? Pareciera que Stratus escribió algunos de sus comentarios de carácter público respecto al informe de Cabrera de modo tal de crear la impresión de que Cabrera había trabajado con independencia de cualquier influencia o aporte de las partes de sus respectivos peritos; ¿Es esto así? De ser así, la reserva de Stratus en este sentido podría ser muy negativa para los demandantes y convertirlos en conspiradores a sabiendas de un fraude, junto con Stratus y Cabrera. ¿Acaso Chevron efectivamente presentó alguna queja ante la corte de Lago Agrio en la que hizo referencia concreta, o al menos hizo alusión, al origen aparente del informe de Cabrera—apuntando al sitio web de Stratus u otras declaraciones públicas de Stratus para este propósito? En otras palabras: la petición al amparo de la Regla 60 podría ser útil para nosotros pero no puede redactarse como está, en la medida en que actualmente no reconoce que hubo cierto material que los demandantes proporcionaron a Cabrera respecto de lo cual no se informó simultáneamente a Chevron, y nuestros esfuerzos por dar una solución a este problema dependen en gran medida de hechos como los que acabo de preguntar.

Jay

>

>

>

Jonathan S. Abady escribió:

>

Parece difícil sugerir que Chevron estaba al tanto del papel particular de Stratus desde un comienzo. Posiblemente la mejor forma de caracterizarlo es argumentar que el proceso claramente preveía presentaciones de las partes a Cabrera para facilitar sus tareas. De hecho, Cabrera solicitó información y el tribunal dictó resoluciones en relación con el proceso. Los demandantes optaron por cooperar y entregar cierta información; Chevron eligió boicotear el proceso. Bajo estas circunstancias, Chevron no tiene argumentos para quejarse, mucho menos sostener que hubo alguna clase de fraude.

>>

>>

>> ----- Mensaje original -----

>> De: Andrew Wilson
>> Para: 'jhorowitz@hflitig.com' <jhorowitz@hflitig.com>;
>> sdonziger@gmail.com <sdonziger@gmail.com>
>> Cc: Ilann M. Maazel; Steven Donziger
>> <sdonziger@donzigerandassociates.com>; Westenberger
>> <ewestenberger@pattonboggs.com>; Yennock, Edward
>> <EYennock@pattonboggs.com>; Jonathan S. Abady; Daleo, Eric
>> <EDaleo@pattonboggs.com>; Rockwell, Jason <JRockwell@pattonboggs.com>
>> Enviado: Domingo 16 de mayo de 2010 a las 15:52:42 hrs
>> Asunto: RE: Norma 60(b) y materiales de Stratus

>>
No tengo conocimiento de cuánto del trabajo de Stratus se publicó posteriormente en su sitio web, lo que parece ser un punto clave en este argumento. Dicho esto, Stratus de hecho publicó

>>
>
>
una declaración acerca de sus opiniones sobre el informe de Cabrera sin revelar el papel sustancial que desempeñó en él y, de hecho, hace un gran esfuerzo para elogiar el informe guardando las distancias. Por su parte, Cabrera nunca mencionó el nombre de Stratus. Creo que estos hechos son negativos para nosotros y pueden de hecho ir en contra de nuestros argumentos de que Chevron tenía conocimiento del papel de Stratus desde un principio.

>>
>>-----Mensaje original -----
>> De: jhorowitz@hflitig.com [mailto:jhorowitz@hflitig.com]
>> Enviado: Domingo 16 de mayo de 2010 a las 14:20 hrs
>> Para: sdonziger@gmail.com
>> Cc: Ilann M. Maazel; Steven Donziger; Westenberger; Andrew Wilson;
>> Yennock, Edward; Jonathan S. Abady; Daleo, Eric; Rockwell, Jason
>> Asunto: Re: Regla 60(b) y materiales de Stratus

>>
>>
>>
>>
>> Steve y demás:
>>

Ilann ha expresado una preocupación comprensible sobre diversas afirmaciones que formulamos en la versión actual de la petición al amparo de la Regla 60(b). Las afirmaciones indican que Chevron tenía conocimiento en el momento en que nuestro abogado local proporcionó materiales a Cabrera de que él estaba haciendo eso y, basados en este y otros hechos, en consecuencia, sostenemos que la queja de ahora de Chevron en el Distrito de Colorado acerca de un "fraude" es equivocada o, al menos, vastamente exagerada. De hecho, ahora parece ser que

>>
>
>
en algún momento, alrededor de marzo de 2008, nuestro abogado local transmitió a Cabrera una cantidad importante de información preparada por Stratus sin informar simultáneamente de esto a Chevron (o a la Corte).

>

De ser esto así, entonces, sería evidentemente erróneo afirmar que Chevron tenía conocimiento de esa entrega y quita mérito a nuestra acusación de

>>

>

>

fraude contra Chevron.

Creo que hay una forma fácil de resolver este problema. Más concretamente, y en relación específica con el tercer párrafo de la página

5 del borrador, en la que hacemos referencia a la declaración de Fajardo; ese párrafo (que es objeto de preocupación para Iann) dice, actualmente, lo siguiente: “Los demandantes—como constaba a Chevron en ese momento—de hecho facilitaron a Cabrera amplia información relacionada con cuestiones que Cabrera tenía interés en examinar y que era el deber de Cabrera examinar”.

Propongo dejar el párrafo tal como está actualmente pero poner una nota al pie de página para ajustarse al hecho “preocupante”, la cual diga lo siguiente:

“Todo indica que en una oportunidad los abogados ecuatorianos de los demandantes facilitaron a Cabrera información que incluía información preparada por Stratus y no lo informaron simultáneamente a Chevron. Pero, ciertamente no puede haber habido intención de cometer fraude. Alrededor de abril de 2008 Cabrera publicó esta información de Stratus prácticamente de manera textual en

> >

>

>

varios anexos a su informe. Alrededor de mayo de 2008, Stratus publicó esencialmente la misma información en su sitio web. Cualquier lector de ambas publicaciones comprendió lo evidente y

>>

carente de importancia,

>

es decir, que Cabrera había virtualmente adoptado, como parte de su informe, material de Stratus; difícilmente hubo un esfuerzo por ocultarlo o cometer “plagio”. De hecho, Chevron, asistido por su enorme equipo de abogados y demás consultores, sin duda leyó ambas publicaciones, objetó esta situación oportunamente ante la corte de Lago Agrio. De acuerdo con el procedimiento ecuatoriano, la corte tomó nota de esta queja (y de decenas de otras quejas que regularmente hacía Chevron respecto al trabajo de Cabrera)

> >

>

>

y aplazó la resolución de esta cuestión hasta la conclusión de la presentación de los méritos de las pretensiones de los demandantes”.

Comentarios sobre esta posible solución:

a) Estoy adivinando los hechos. No tengo idea cuándo se publicó el informe de Cabrera, cuándo Stratus publicó su propia versión de este material, etc.;

b) No sé si Chevron sabía, en ese momento o con anterioridad a este, que Stratus era uno de nuestros consultores;

c) Desconozco si, de hecho, Chevron leyó oportunamente tanto

> >

>

>

el informe de Cabrera como el sitio web de Stratus. Pero, me cuesta creer que no lo hayan hecho;

d) Desconozco si Chevron efectivamente tomó este hecho como eje de su queja ante la corte de Lago Agrio o, de ser así, qué respondió la Corte. Sin embargo, no sería terrible para

>>

>

>

nuestra estrategia si Chevron optó por no formular una queja ante la corte de Lago Agrio; la clave es si podemos afirmar que Chevron evidentemente tenía conocimiento de la publicación por parte de Cabrera de material de Stratus.

Ahora bien, es posible que algunos de estos hechos no hayan sido como yo estoy suponiendo.

>

De todos modos, podría presentar algunas ventajas abordar este tema “preocupante” de esta manera, es decir, de pasada, como una nota al pie de página en un escrito judicial que,

>>

>

>

por otra parte, es nuestra ofensiva para cuestionar la buena fe de Chevron.

>

De esta forma, abordamos estos hechos como “oh, por cierto”, no como

>>

>

>

si se tratara de algo importante; son aburridos. ¿El concepto es “fraude?” “quién comete un fraude mediante este tipo de adopción de material sin disimulos?”

Nuevamente, sin conocimiento de los hechos, desconozco la explicación de Fajardo. Sin embargo, imagino que este hombre de buenas intenciones, apremiado por el tiempo, pensó que era importante facilitar esta información relativamente técnica a Cabrera, y que este último, carente de experiencia, simplemente incorporó esta información relativamente técnica como parte de su informe. Estos hechos también podrían contribuir a nuestra descripción de lo que Chevron ha caracterizado equivocadamente como la “prueba irrefutable de culpabilidad”.

Si estos hechos son exactos en general, entonces, además de citar la Regla 60(b) por el motivo que hemos tenido todo este tiempo, es decir, para señalar que Chevron utilizó esta alegación equivocada y sería de fraude de nuestra parte, para justificar este procedimiento de producción de pruebas ilícito e intrusivo, y que Chevron, al hacerlo, fue demasiado lejos; podemos utilizar la regla 60(b) para quitarle

>>

>

>

peso a lo que parecer ser, en su opinión, la carta del triunfo. Por cierto, en cuanto a este último punto, estimo que tuvieron conocimiento de esta “carta de triunfo” por un tiempo bastante largo y que, después de que se ordenaron, plantearon la petición en diciembre de 2009. Una vez más, no conozco todos los hechos que pueden revelar esto, pues no he examinado todos los anexos de la petición

presentada en diciembre ni los cientos de páginas adicionales de anexos que presentaron a principios de marzo de 2010.

Invito a todos a hacer correcciones...a los hechos, así como proporcionar toda otra reflexión.

Por cierto, cualquier paso que demos en relación con la Regla 60(b) tendría que coordinarse con lo que entiendo es el

>>

>

>

plan tentativo, según lo aconsejado por otro jurista ecuatoriano especializado: plantear toda esta cuestión ante la corte de Lago Agrio. Sobre este último punto y sin conocer el alcance completo de las cuestiones que se analizaron con el jurista ecuatoriano, indagar por qué, si Chevron mismo había previamente

> >

>

>

planteado esta cuestión ante la corte de Lago Agrio, necesitamos hacerlo

> >

de vuelta.

>

Sin embargo, si efectivamente lo planteamos, no es conveniente presentarlo ante la corte ecuatoriana como un "gran tema", si simultáneamente le estamos manifestando que no sólo no es un gran tema, sino que, de hecho, Chevron estaba tergiversando los hechos al presentar nuestras acciones como "fraude".

Jay

>>

>>

>>

>> Steve:

Analicé el mensaje de Ilann más abajo y comprendo su

> >

preocupación,

>

y he revisado la petición. Ambos vamos a analizar el tema

> >

más tarde

>

esta mañana y nos comunicaremos contigo. Podríamos o no tener una solución.

>>

> Jay

>

>> sdonziger@gmail.com wrote:

> >

>>> ¿Realmente? No estoy seguro de coincidir.

> > >

>>> Enviado vía BlackBerry por AT&T

>>>

>>> -----

>>> --

>>> --

>>> *De: * "Ilann M. Maazel" <imaazel@ecbalaw.com>

>>> *Fecha: *Domingo 16 de mayo de 2010 a las 10:06:14 -0400 hrs
>>> *Para: *Steven Donziger<sdonziger@donzigerandassociates.com>
>>> *Cc: *Westenberger, Eric<ewestenberger@pattonboggs.com>;
>>> <awilson@ecbalaw.com>; Yennock, Edward<EYennock@pattonboggs.com>;
>>> <jabady@ecbalaw.com>; <jhorowitz@hflitig.com>; Daleo,
>>> Eric<EDaleo@pattonboggs.com>; Rockwell,
>>> Jason<JRockwell@pattonboggs.com>
>>> *Subject: *Re: Re:

>>>
Como le escribí a Jay anoche, no creo que debamos presentar la petición de Jay, a pesar de que está muy bien. Creo que debemos tener cuidado con respecto a acusar a Chevron de fraude al tribunal, por razones que podemos analizar

>>>

por teléfono.

>

>>> Enviado desde mi my iPhone

>>>

>>> El 16 de mayo de 2010, a las 9:11 hrs, "Steven Donziger"

>>> <sdonziger@donzigerandassociates.com

>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>> escribió:

>>>

>>>

Asegúrense de que los responsables de la redacción tengan en cuenta la petición de Jay. Tenemos que asegurarnos que sea parte de una estrategia coordinada...con un tono y vigor coherente. Por lo tanto, sería conveniente que agreguen unas pocas líneas o una nota al pie haciendo referencia a lo que consideramos es un fraude de Chevron.

>>>>

>>>> El domingo 16 de mayo de 2010 a las 8:52 hrs, Westenberger, Eric

>>>> <ewestenberger@pattonboggs.com

>>>> <mailto:ewestenberger@pattonboggs.com>> escribió:

>>>>

A esta altura, no añadiría un argumento alternativo sobre el

>>>>

alcance.

>

Como mucho (y me gustaría analizarlo en más profundidad) me guardaría

>>>>

esa

>

sugerencia como último recurso si las cosas están

>>>>

yendo

>

mal durante la vista. Sugerir esto a esta altura es claramente una señal de debilidad

>>>>

y,

>

si yo fuera el juez, interpretaría que ni siquiera nosotros creemos en nuestros propios argumentos. GD se aprovecha de la debilidad y, por eso,

>>>>

tenemos que ser enérgicos.

> > >

En cuanto a sugerencias más específicas, creo que sería útil

> > >

si

>

nos envías un documento con cambios marcados.

>>>> -----

>>>> Enviado desde mi dispositivo inalámbrico BlackBerry

>>>>

>>>>

>> -----

>> -

>> --

>>

>>>> *De*: Andrew Wilson <awilson@ecbalaw.com

>>>> <mailto:awilson@ecbalaw.com>

>>>> *Para*: Yennock, Edward; Ilann M. Maazel <imaazel@ecbalaw.com

>>>> <mailto:imaazel@ecbalaw.com>; Jonathan S. Abady

>>>> <jabady@ecbalaw.com <mailto:jabady@ecbalaw.com>>;

>>>> sdonziger@donzigerandassociates.com

>>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>

>>>> <sdonziger@donzigerandassociates.com

>>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>;

>>>> jhorowitz@hflitig.com <mailto:jhorowitz@hflitig.com>

>>>> <jhorowitz@hflitig.com <mailto:jhorowitz@hflitig.com>>

>>>> *Cc*: Westenberger, Eric; Daleo, Eric

>>>> *Enviado*: Domingo 16 de mayo de 2010 01:53:24 hrs

>>>> *Asunto*: RE:

>>>>

Gracias, Ed. Esto se ve bien. Mi primera impresión general es que deberíamos pensar en imponer nuestra propia versión de esta situación más que simplemente responder a la versión de ellos. Posiblemente, podamos hacer algo más para repasar nuestro escrito inicial y reseñar nuestros mejores puntos

>>>>

en

>

cada sección antes de responder a los ataques de Chevron. Con esto en mente, me inclino por plantear el argumento de la renuncia hacia el final (posiblemente de último) y reducir la sección sobre delito/fraude aun

>>>>

más.

>

También me pregunto si no tendríamos que tener una sección (o nota al pie de página) que sugiera que aún si el Tribunal fuera a otorgar un procedimiento de presentación de pruebas,

>>>>

Debería

>

limitarlo a un grupo acotado de documentos que fueron comunicados directamente a Cabrera y las declaraciones deberían limitarse a los autores de tales documentos y a preguntas sobre esos documentos. Creo que hay muchas probabilidades de que se otorgue la presentación de pruebas

y que debemos prepararnos para acotar la presentación en lugar de dejar que el juez decida sobre el alcance de esas pruebas. >>>>

Me gusta la forma en que están manejando la articulación entre el derecho ecuatoriano y el estadounidense (trasladando la carga y luego revirtiendo

>>>>

el

>

orden del análisis para comenzar por el privilegio y luego ver si lo que hicimos les permite echar por tierra el privilegio). También incluiría una nota al pie de página o una declaración breve en la que se exprese que mientras no haya requisito de presentación de pruebas según la sección 1782, los tribunales de EEUU no

>>>>

permitirán

>

procesos de presentación de pruebas que violen un privilegio o de otro modo sean antitéticos

>

para la jurisdicción extranjera. (Creo que tenemos esto en uno de nuestros escritos en CO o TX).

>> -----

>> -

>> --

>>

>>>> *De:* Yennock, Edward [mailto:EYennock@PattonBoggs.com

>>>> <mailto:EYennock@PattonBoggs.com>]

>>>> *Enviado:* Sabado, 15 de mayo de 2010 20:38 hrs

>>>> *Para:* Andrew Wilson; Ilann M. Maazel; Jonathan S. Abady;

>>>> sdonziger@donzigerandassociates.com

>>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>;

>>>> jhorowitz@hflitig.com <mailto:jhorowitz@hflitig.com>

>>>> *Cc:* Westenberger, Eric; Daleo, Eric

>>>> *Asunto:*

>>>>

A todos,

>>>>

Adjunto para su consideración un borrador del escrito de Respuesta a la Petición de Colorado para que se otorgue una medida cautelar. Van a observar que se incluyen marcas para algunas citas, y también hemos

>>>>

dejado marcas donde corresponde insertar material de la declaración jurada del perito.

>

Estos blancos se llenarán a la brevedad, pero para ganar tiempo, lo hacemos circular ahora.

>>>>

>>>> Atentamente,

>>>>

>>>> *Edward M. Yennock*

>>>>

>>>> Patton Boggs LLP

>>>> One Riverfront Plaza, 6th Fl.

>>>> Newark, New Jersey 07102

>>>> www.pattonboggs.com <http://www.pattonboggs.com>

>>>>

>>>> Teléfono: 973.848.5609

>>>> Fax: 973.848.5601

>>>> /eyennock@pattonboggs.com <mailto:eyennock@pattonboggs.com>/

>>>>

>>>>

>>>>

>>>>

>>>>

>>>>

>>>> LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Este mensaje de correo electrónico contiene información confidencial, privilegiada,

>>>>

dirigida exclusivamente a su destinatario. Tenga a bien no leer, copiar o difundirla a menos que usted sea el destinatario. Si la ha

>>>>

recibido

>

por error, favor de llamarnos (con cobro revertido) al (202) 457-6000 y pida hablar con el remitente del mensaje. Asimismo, la agradeceremos

>>>>

que nos reenvíe el mensaje y lo borre de su sistema. Gracias.

>>>>

Este correo electrónico y todas las demás comunicaciones electrónicas (incluidas comunicaciones de voz) de la firma del remitente tienen fines exclusivamente informativos. En ninguna de tales comunicaciones el remitente tiene

>>>>

el propósito de

>

que esta constituya un registro electrónico o firma electrónica, ni un acuerdo del remitente de realizar una transacción por medios electrónicos.

>>>>

>

>>>>

Por este medio se desconoce expresamente cualquier tipo de intención, salvo que se indique específicamente lo contrario. Para obtener más información sobre nuestra firma, puede visitar nuestro sitio web en <http://www.pattonboggs.com>.

>>>> LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Este mensaje de correo electrónico contiene información confidencial, privilegiada,

>

dirigida exclusivamente a su destinatario. Tenga a bien no leer, copiar o difundirla a menos que usted sea el destinatario. Si la ha

>>>>

recibido

>

por error, favor de llamarnos (con cobro revertido) al (202) 457-6000 y pida hablar con el remitente del mensaje. Asimismo, la agradeceremos

>>>>

que nos reenvíe el mensaje y lo borre de su sistema. Gracias.

>>>>

Este correo electrónico y todas las demás comunicaciones electrónicas (incluidas comunicaciones de voz) de la firma del remitente tienen fines exclusivamente informativos. En ninguna de tales comunicaciones el remitente tiene el fin de que

>>>>

esta

>

constituya un registro electrónico o firma electrónica, ni un acuerdo del remitente de realizar una transacción por medios electrónicos.

>>>>

>

>>>>

Por este medio se desconoce expresamente cualquier tipo de acuerdo de intención, salvo que se indique específicamente lo contrario. Para obtener más información sobre nuestra firma, puede visitar nuestro sitio web en <http://www.pattonboggs.com>.

>>>>

>>>>

>>>>

>>>>

>>>>

>>>> --

>>>> Steven Donziger

>>>> 212-570-4499 (línea terrestre)

>>>> 212-409-8628 (fax)

>>>> [REDACTED]

>>>>

>>>> Steven R. Donziger

>>>> Law Offices of Steven R. Donziger, P.C.

>>>> [REDACTED]

>>>> [REDACTED]

>>>> Email: sdonziger@gmail.com <<mailto:sdonziger@gmail.com>>

>>>>

>> --

>>

>> Jay S. Horowitz

>>

>> Horowitz/Forbes, LLP

>>

>> 2940 Wells Fargo Center

>>

>> 1700 Lincoln Street

>>

>> Denver, CO 80203

>>

>> Teléfono: (303) 572-5100

>>

>> Telecopiadora: (303) 572-5111

>>

>> Número directo: (303) 572-5102

>>

>>
>>
>
> -->
> Jay S. Horowitz
>
> Horowitz/Forbes, LLP
>
> 2940 Wells Fargo Center
>
> 1700 Lincoln Street
>
> Denver, CO 80203
>
> Teléfono: (303) 572-5100
>
> Telecopiadora: (303) 572-5111
>
>
> Número directo: (303) 572-5102
>
>

Jay S. Horowitz

Horowitz/Forbes, LLP

2940 Wells Fargo Center

1700 Lincoln Street

Denver, CO 80203

Teléfono: (303) 572-5100

Telecopiadora: (303) 572-5111

Número directo: (303) 572-5102



State of New York)
Estado de Nueva York)
) ss:
) a saber:
County of New York)
Condado de Nueva York)

Certificate of Accuracy
Certificado de Exactitud

This is to certify that the attached translation is, to the best of our knowledge and belief, a true and accurate translation from English into Spanish of the attached document.

Por el presente certifico que la traducción adjunta es, según mi leal saber y entender, traducción fiel y completa del idioma inglés al idioma español del documento adjunto.

Dated: February 28, 2012
Fecha: 28 de febrero de 2012



Violeta Lejtman
Team Lead – Legal Translations
Merrill Brink International/Merrill Corporation

[firmado]

Violeta Lejtman
Líder del equipo – Traducciones Legales
Merrill Brink International/Merrill Corporation

Sworn to and signed before
Jurado y firmado ante
Me, this 28th day of
mí, a los 28 días del
February 2012
mes de febrero de 2012



Notary Public
Notario Público

GINA MARIE STLAURENT [firmado]
Notary Public, State of New York [sello]
No. 01SY6146442

From: jhorowitz@hflitig.com
Sent: Sunday, May 16, 2010 3:01 PM
To: Andrew Wilson
Cc: Jonathan S. Abady; sdonziger@gmail.com; Ilann M. Maazel;
sdonziger@donzigerandassociates.com; ewestenberger@pattonboggs.com;
EYennock@pattonboggs.com; EDaleo@pattonboggs.com; jrockwell@pattonboggs.com
Subject: Re: Rule 60(b) And Stratus Materials

This document might end the discussion. These "comments" are written in a manner to give the impression that Cabrera was entirely independent and conducted his own research and came up with his own findings. There is no indication in this document that Stratus, ostensibly the company of experts independent from Cabrera, was itself involved in "ghosting" the Cabrera report. This might not be dispositive if there were other evidence showing that Chevron had actual or constructive knowledge that Stratus had been involved in the creation of the Cabrera report. In such a case Stratus's "comments" may have been a rather crude and awkward spin by a biased expert - but it would not have been a "fraud" upon Chevron. But, in the absence of such evidence, then it appears not only that Cabrera and plaintiffs can be charged with a "fraud" respecting the former's report, but that Stratus was an active conspirator.

Andrew Wilson wrote:

> I have attached the Stratus comments to the Cabrera report. The first
> line is "We have reviewed the report "Informe Sumario del Examen
> Pericial" that was prepared by Ing. Richard Cabrera Vega, who was
> appointed as a technical expert by the Court in the case of Maria
> Aguinda y Octros against Chevron Corporation."

>
>
>
> -----Original Message-----

> From: jhorowitz@hflitig.com [mailto:jhorowitz@hflitig.com]
> Sent: Sunday, May 16, 2010 5:22 PM
> To: Jonathan S. Abady
> Cc: Andrew Wilson; sdonziger@gmail.com; Ilann M. Maazel;
> sdonziger@donzigerandassociates.com; ewestenberger@pattonboggs.com;
> EYennock@pattonboggs.com; EDaleo@pattonboggs.com;
> jrockwell@pattonboggs.com
> Subject: Re: Rule 60(b) And Stratus Materials

>
>
>
>
> Steve, et al:

> As noted in my email earlier today attempting to salvage the
> Rule 60 motion, notwithstanding Ilann's good points, and, beyond this,
> trying to use passing comments or a footnote in the Rule 60 brief, as
> the way to downplay the significance of the apparently undisclosed
> delivery of Stratus materials to Cabrera by Fajardo, my argument
> turns

>
> very substantially on the facts. If there is any interest in
> reclaiming the argument, these facts need to be checked. Thus you, and

> Fajardo, and anyone else who is conversant with the underlying facts,
> must inform us of each of the matters referred to by me in that
> lengthy email from earlier today:
> when did plaintiffs retain Stratus? what knowledge was there,
>
> by Chevron, or by the public in general, of that retention? although
> Cabrera may not have mentioned Stratus in his reports, did he mention
> others whose work he used in a fashion similar to the way he used
> Stratus material, i.e. not attributing the work product to others by
> name just as he apparently did not mention Stratus by name? is there
> any room in the background information concerning Cabrera and the
> areas in which he may have expertise, for an argument that it would
> have been clear to anyone familiar with him and with this case, that
> the annexes which were included in his report necessarily would have
> been the work-product of others who, unlike Cabrera, would have had
> the expertise to have written something of this nature (which, of
> course, does not mean that Cabrera had not reviewed them and did not subscribe to them)?

>
> how long after the publication of Cabrera's report did Stratus itself
> publish its own material? in the latter regard, I seem to recall
> reference to Stratus coming out with its "comments" within weeks of
> the Cabrera report? did Stratus include in its comments a significant
> portion of its material furnished to Cabrera, such that any reader of
> its web-site obviously understood that Stratus was the author, or the
> originator, of substantial portions of the Cabrera report? it appears
> that Stratus wrote some of its public comments regarding the Cabrera
> report in such a fashion as to give the impression that Cabrera had
> worked independently of any influence by or contributions from the
> parties or their respective experts; is that so? If so, Stratus's
> caginess in this regard could look very bad for plaintiffs and make
> plaintiffs knowing conspirators in a fraud - together with Stratus and
> Cabrera? did Chevron in fact file any complaint with the Lago Agrio
> court in which it referred specifically, or at least alluded, to the
> seeming origin of Cabrera's report - pointing to the Stratus web-site
> or other Stratus public statements, for this purpose?

> In other words: the Rule 60 motion could be helpful for
> us but it cannot be written as it is, to the extent that it currently
> does not acknowledge that there was some material which plaintiffs
> supplied to Cabrera about which Chevron was not concurrently informed,
> and our efforts to get around that problem are very dependent upon
> facts like those I have asked about.

> Jay

>
>
>
>
> Jonathan S. Abady wrote:

>
>> Seems hard to suggest that Chevron was aware of Stratus' particular
>> role from the start. Perhaps the better way to characterize it is
>> that the process clearly contemplated submissions by the parties to
>> Cabrera to facilitate his work. In fact, Cabrera requested input and
>> the court ordered with regard to the process. Plaintiffs choose to
>> cooperate and make certain transmittals; Chevron chose to boycott the
>> process. Under these circumstances, Chevron can't be heard to
>> complain, much less contend there was any kind of fraud.

>>
>>
>> ----- Original Message -----

>> From: Andrew Wilson
>> To: 'jhorowitz@hflitig.com' <jhorowitz@hflitig.com>;
>> sdonziger@gmail.com <sdonziger@gmail.com>
>> Cc: Ilann M. Maazel; Steven Donziger
>> <sdonziger@donzigerandassociates.com>; Westenberger
>> <ewestenberger@pattonboggs.com>; Yennock, Edward
>> <EYennock@pattonboggs.com>; Jonathan S. Abady; Daleo, Eric
>> <EDaleo@pattonboggs.com>; Rockwell, Jason <JRockwell@pattonboggs.com>
>> Sent: Sun May 16 15:52:42 2010
>> Subject: RE: Rule 60(b) And Stratus Materials
>>
>> I do not know how much of Stratus's work was later published on its
>> website, which seems key to this argument. That said, Stratus did
>> put
>>
>>
>> out a statement about its views on the Cabrera report which never
>> disclosed its substantial role and, indeed, went to great lengths to
>> praise the report at arms length. Cabrera, for his part, never
>> mentions Stratus by name. I think these facts are bad for us and may
>> still militate against arguing that Chevron was aware of Stratus's
>> role from the outset.
>>
>> -----Original Message-----
>> From: jhorowitz@hflitig.com [mailto:jhorowitz@hflitig.com]
>> Sent: Sunday, May 16, 2010 2:20 PM
>> To: sdonziger@gmail.com
>> Cc: Ilann M. Maazel; Steven Donziger; Westenberger; Andrew Wilson;
>> Yennock, Edward; Jonathan S. Abady; Daleo, Eric; Rockwell, Jason
>> Subject: Re: Rule 60(b) And Stratus Materials
>>
>>
>>
>>
>> Steve et al:
>>
>> Ilann has expressed an understandable concern about
>> several assertions we make in the current version of the Rule 60(b)
>> motion.
>> The assertions state that Chevron was aware at the time when our
>> local counsel supplied Cabrera with material that he was doing that
>> and, based on this and other facts, we therefore contend that
>> Chevron's now complaint to the District of Colorado about a "fraud"
>> is wrong or, at least, vastly overstated. In fact, it now appears
>> that
>>
>>
>> at some point, in or about March 2008 our local counsel conveyed a
>> substantial amount of information prepared by Stratus to Cabrera and
>> may not have contemporaneously advised Chevron (or the Court) of
>> that
>>
>>
>> submission.

>> If so, then, obviously it would be wrong for us to assert that
>> Chevron was aware of this submission and undercuts our accusation
>> that
>>
>
>
>> Chevron itself is guilty of fraud.
>> I think that there is an easy fix to this problem. More
>> particularly, and directing you to the third indented paragraph of
>> page
>> 5 of the draft, in which we reference Fajardo's declaration, that
>> paragraph (which points up Ilann's concern) reads, currently, as
>> follows: "Plaintiffs --- as Chevron knew at the time -- in fact
>> furnished Cabrera with extensive information which concerned the
>> matters which Cabrera was interested in examining and which it was
>> Cabrera's
>> charge to examine". I propose we leave this paragraph exactly as it
>> currently is, but drop a footnote, to accommodate the "troubling"
>> fact, which footnote would read as follows:
>> "It appears that there was one instance on which
>> plaintiffs' Ecuadorian counsel delivered information to Cabrera,
>> consisting of information prepared by Stratus, and did not
>> contemporaneously inform Chevron of this delivery. But, there
>> certainly could have been no fraud intended. In about April 2008
>> Cabrera published this Stratus information substantially verbatim in
>> a
>>
>
>
>> number of annexes to his report. In about May 2008 Stratus itself
>> published substantially the same information, on its web-site. Any
>> reader of both publications understood the obvious and the
>>
> unremarkable,
>
>> i.e. that Cabrera had virtually adopted, as part of his report,
>> material from Stratus; there was hardly an effort to conceal or to
>> "plagiarize". In fact Chevron, which, aided by its large crew of
>> attorneys and other consultants, undoubtedly read both publications
>> timely complained to the Lago Agrio court about this matter. In
>> accordance with Ecuadorian procedure the court noted this complaint
>> (and the dozens of others Chevron regularly made about Cabrera's
>> work)
>>
>
>
>> and deferred its consideration of this matter until the conclusion of
>> the submission of the merits of plaintiffs' claims".
>> *****
>> Comments about this possible fix:
>> a) I am guessing at the facts. I don't know when the
>> Cabrera report was published, when Stratus published its own version
>> of this material, etc.;
>> b) I don't know if Chevron knew, at or prior to this
>> time, that Stratus was one of our consultants;
>> c) I don't know, for sure, if Chevron timely read
>> both
>>

>
>
>> the Cabrera report and the Stratus web-site. But, I cannot believe
>> that they did not do so;
>> d) I don't know if Chevron in fact made this
>> occurrence the subject-matter of a complaint to the Lago Agrio court
>> or, if it did, what the court did. It would, however, not be fatal
>> to
>>
>
>
>> our tactic if Chevron elected not to make a complaint to the Lago
>> Agrio court - what is key is whether we can assert that Chevron
>> obviously knew of Cabrera's publication of the Stratus material.
>> Now, some of these facts might not be as I assume them to
>>
> be.
>
>> Nonetheless, there might be some advantage to our dealing with this
>> "troubling" subject this way, i.e. as a passing footnote to a
>> pleading
>>
>
>
>> which is otherwise our offensive challenge to the good faith of
>>
> Chevron.
>
>> We thereby are dealing with these facts as an "oh, by the way", not
>> as
>>
>
>
>> a significant deal; they are a yawn. The notion is "fraud"? "who
>> commits a fraud by this type of undisguised adoption of material".
>> Again without knowing the facts I don't know Fajardo's
>> explanation. My guess is, however, that this well-intended guy,
>> pushed for time, felt that it was important to get this possibly
>> relatively technical information to Cabrera, and that the latter, not
>> having the experience himself, just adopted this relatively technical
>> information as part of his report. These facts also could lend us
>> color in the way we depict what Chevron has wrongly portrayed as the
>> "smoking gun".
>> If these facts are generally accurate, then, in addition
>> to using the Rule 60(b) for the reason we had all along, to wit, to
>> point out that Chevron used this weighty and wrong allegation of
>> fraud by us, to justify this unlawful and intrusive discovery, and
>> that Chevron, by so doing, over-reached, we use the Rule 60(b) to
>> take
>>
>
>
>> the sting out of what appears to be what they view as their trump
>> card. On the latter point, by the way, it is my guess that they have
>> known about this "trump card" for some lengthy period of time and,
>> after they otherwise had their ducks in order, surfaced the petition
>> in December 2009. Again, I don't know all of the facts which might
>> reveal this, having not reviewed all of the exhibits to the petition

>> filed in December or the additional hundreds of pages of exhibits
>> filed by them in early March 2010.
>> Everyone's correctionsto the facts, are invited,
>> and other thoughts as well.
>> Of course, anything along this line which we do in the
>> Rule 60(b) would need to be coordinated with what I understand is
>> the
>>
>
>
>> tentative plan, as counseled by another Ecuadorian law expert, to
>> raise this whole matter with Lago Agrio court. On the latter point,
>> and without being privy to the full scope of matters discussed with
>> the Ecuadorian law expert, query why, if Chevron itself had
>> previously
>>
>
>
>> raised this issue with the Lago Agrio court, we need to do that
>>
> again.
>
>> However, if we do raise it, we do not want to be depicting it to the
>> Ecuadorian court as a "big deal", if we are contemporaneously telling
>> this court that it not only is no big deal, but, indeed, that Chevron
>> was misrepresenting when it portrayed our actions as "fraud".
>> Jay
>>
>>
>>
>> Steve:
>> I reviewed Ilann's message below and understand his
>>
> concern,
>
>> and I have reviewed the motion. He and I will discuss the matter
>>
> later
>
>> this a.m. and be back to you. We might or might not have a fix.
>>
> Jay
>
>> sdonziger@gmail.com wrote:
>>
>>> Really? Not sure I agree.
>>>
>>> Sent via BlackBerry by AT&T
>>>
>>> -----
>>> --
>>> --
>>> *From: * "Ilann M. Maazel" <imaazel@ecbalaw.com>
>>> *Date: *Sun, 16 May 2010 10:06:14 -0400
>>> *To: *Steven Donziger<sdonziger@donzigerandassociates.com>
>>> *Cc: *Westenberger, Eric<ewestenberger@pattonboggs.com>;
>>> <awilson@ecbalaw.com>; Yennock, Edward<EYennock@pattonboggs.com>;
>>> <jabady@ecbalaw.com>; <jhorowitz@hflitig.com>; Daleo,

>>> Eric<EDaleo@pattonboggs.com>; Rockwell,
>>> Jason<JRockwell@pattonboggs.com>
>>> *Subject: *Re: Re:
>>>
>>> As I wrote Jay last night, I don't think we should file Jay's
>>> motion, as good as it is. I think we need to be careful about
>>> accusing Chevron of defrauding the court, for reasons we can discuss
>>>
> on a call.
>
>>> Sent from my iPhone
>>>
>>> On May 16, 2010, at 9:11 AM, "Steven Donziger"
>>> <sdonziger@donzigerandassociates.com
>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>> wrote:
>>>
>>>
>>>> Make sure the drafters take into account Jay's motion. We need to
>>>> make sure this is part of a coordinated strategy... with a
>>>> consistent tone and push. Thus, you might want to add a few lines
>>>> or a footnote referencing what we believe is Chevron's fraud.
>>>>
>>>> On Sun, May 16, 2010 at 8:52 AM, Westenberger, Eric
>>>> <ewestenberger@pattonboggs.com
>>>> <mailto:ewestenberger@pattonboggs.com>> wrote:
>>>>
>>>> At this point, I would not add an alternative argument on
>>>>
> scope.
>
>>>> At most (and I would like to discuss further), I would save
>>>>
> that
>
>>>> suggestion as a last resort at oral argument if things are
>>>>
> going
>
>>>> poorly. To suggest this here is very much a sign of weakness
>>>>
> and,
>
>>>> if I were the judge, I would read it to mean that even we don't
>>>> believe our own arguments. GD preys on weakness and thus we
>>>>
> need
>
>>>> to be aggressive.
>>>>
>>>> For the more specific suggestions, I think it would be helpful
>>>>
> if
>
>>>> you sent us a redline.
>>>>
>>>> -----
>>>> Sent from my BlackBerry Wireless Device
>>>>
>>>>

>>>>

>> -----

>> -

>> --

>>

>>>> *From*: Andrew Wilson <awilson@ecbalaw.com
>>>> <mailto:awilson@ecbalaw.com>>
>>>> *To*: Yennock, Edward; Ilann M. Maazel <imaazel@ecbalaw.com
>>>> <mailto:imaazel@ecbalaw.com>>; Jonathan S. Abady
>>>> <jabady@ecbalaw.com <mailto:jabady@ecbalaw.com>>;
>>>> sdonziger@donzigerandassociates.com
>>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>
>>>> <sdonziger@donzigerandassociates.com
>>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>>;
>>>> jhorowitz@hflitig.com <mailto:jhorowitz@hflitig.com>
>>>> <jhorowitz@hflitig.com <mailto:jhorowitz@hflitig.com>>
>>>> *Cc*: Westenberger, Eric; Daleo, Eric
>>>> *Sent*: Sun May 16 01:53:24 2010
>>>> *Subject*: RE:

>>>> Thanks, Ed. This looks good. My first general impression is
>>>> that we should think about imposing our own narrative on this
>>>> more than just responding to theirs. Perhaps we can do a bit
>>>> more to track our opening brief and summarize our best points

> in

>

>>>> each section before responding to Chevron's attacks. With this
>>>> in mind, I would be inclined to put the waiver argument towards
>>>> the end (maybe last), and reduce the crime/fraud section even

> more.

>

>>>> I also wonder if we should have a section (or footnote) that
>>>> suggests that even if the Court were to award discovery here,

> it

>

>>>> should do so only for a narrow band of documents that were
>>>> communicated directly to Cabrera and depositions should be
>>>> limited to authors of those documents and questions about those
>>>> documents. I think the odds favor discovery here and we should
>>>> be preparing to narrow discovery rather than leave the scope up
>>>> to the Judge.

>>>> I like the way you are handling the intersection between
>>>> Ecuadorian and US law (shifting the burden and then reversing

> the

>

>>>> order of analysis to start with the privilege and then see if
>>>> what we did allows them to pierce the privilege). I might also
>>>> include a footnote or short statement about while there is no
>>>> discoverability requirement for s. 1782, US courts will not

> allow

>

>>>> discovery that violates a privilege or is otherwise

>>>>
> antithetical
>
>>>> to the foreign jurisdiction (I think we have this elsewhere in
>>>> one of our briefs in either CO or TX).
>>>>
>>>>
>>>>
>> -----
>> -
>> --
>>
>>>> *From:* Yennock, Edward [mailto:EYennock@PattonBoggs.com
>>>> <mailto:EYennock@PattonBoggs.com>]
>>>> *Sent:* Saturday, May 15, 2010 8:38 PM
>>>> *To:* Andrew Wilson; Ilann M. Maazel; Jonathan S. Abady;
>>>> sdonziger@donzigerandassociates.com
>>>> <mailto:sdonziger@donzigerandassociates.com>;
>>>> jhorowitz@hflitig.com <mailto:jhorowitz@hflitig.com>
>>>> *Cc:* Westenberger, Eric; Daleo, Eric
>>>> *Subject:*>>>>
>>>> All -
>>>>
>>>> A draft Reply Brief with respect to the Colorado Motion for a
>>>> Protective Order is attached for your consideration. You will
>>>> note that there are some markers for citations, and we have
>>>>
> left
>
>>>> markers where material from the expert affidavit will be
>>>>
> inserted
>
>>>> as well. These few gaps will be filled in shortly, but in the
>>>> interest of time, we are circulating now.
>>>>
>>>> Best regards,
>>>>
>>>> *Edward M. Yennock*
>>>>
>>>> Patton Boggs LLP
>>>> One Riverfront Plaza, 6th Fl.
>>>> Newark, New Jersey 07102
>>>> www.pattonboggs.com <http://www.pattonboggs.com>
>>>>
>>>> Phone: 973.848.5609
>>>> Fax: 973.848.5601
>>>> /eyennock@pattonboggs.com <mailto:eyennock@pattonboggs.com>/
>>>>
>>>>
>>>>
>>>>
>>>>
>>>> DISCLAIMER:
>>>> This e-mail message contains confidential, privileged
>>>>

> information
>
>>>> intended solely for the addressee. Please do not read, copy, or
>>>> disseminate it unless you are the addressee. If you have
>>>>
> received
>
>>>> it in error, please call us (collect) at (202) 457-6000 and ask
>>>> to speak with the message sender. Also, we would appreciate
>>>>
> your
>
>>>> forwarding the message back to us and deleting it from your
>>>> system. Thank you.
>>>>
>>>> This e-mail and all other electronic (including voice)
>>>> communications from the sender's firm are for informational
>>>> purposes only. No such communication is intended by the sender
>>>>
> to
>
>>>> constitute either an electronic record or an electronic
>>>> signature, or to constitute any agreement by the sender to
>>>> conduct a transaction by electronic means. Any such intention
>>>>
> or
>
>>>> agreement is hereby expressly disclaimed unless otherwise
>>>> specifically indicated. To learn more about our firm, please
>>>> visit our website at <http://www.pattonboggs.com>.
>>>>
>>>> DISCLAIMER:
>>>> This e-mail message contains confidential, privileged
>>>>
> information
>
>>>> intended solely for the addressee. Please do not read, copy, or
>>>> disseminate it unless you are the addressee. If you have
>>>>
> received
>
>>>> it in error, please call us (collect) at (202) 457-6000 and ask
>>>> to speak with the message sender. Also, we would appreciate
>>>>
> your
>
>>>> forwarding the message back to us and deleting it from your
>>>> system. Thank you.
>>>>
>>>> This e-mail and all other electronic (including voice)
>>>> communications from the sender's firm are for informational
>>>> purposes only. No such communication is intended by the sender
>>>>
> to
>
>>>> constitute either an electronic record or an electronic
>>>> signature, or to constitute any agreement by the sender to
>>>> conduct a transaction by electronic means. Any such intention

>>>>
> or
>
>>>> agreement is hereby expressly disclaimed unless otherwise
>>>> specifically indicated. To learn more about our firm, please
>>>> visit our website at <http://www.pattonboggs.com>.
>>>>
>>>>
>>>>
>>>> --
>>>> Steven Donziger
>>>> 212-570-4499 (land)
>>>> 212-409-8628 (fax)
>>>> [REDACTED]
>>>>
>>>> Steven R. Donziger
>>>> Law Offices of Steven R. Donziger, P.C.
>>>> [REDACTED]
>>>> [REDACTED]
>>>> Email: sdonziger@gmail.com <<mailto:sdonziger@gmail.com>>
>>>>
>> --
>>
>> Jay S. Horowitz
>>
>> Horowitz/Forbes, LLP
>>
>> 2940 Wells Fargo Center
>>
>> 1700 Lincoln Street
>>
>> Denver, CO 80203
>>
>> Telephone: (303) 572-5100
>>
>> Telecopier: (303) 572-5111
>>
>> Direct Dial: (303) 572-5102
>>
>>
>>
>>
> --
>
> Jay S. Horowitz
>
> Horowitz/Forbes, LLP
>
> 2940 Wells Fargo Center
>
> 1700 Lincoln Street
>
> Denver, CO 80203
>
> Telephone: (303) 572-5100
>
> Telecopier: (303) 572-5111

>
> Direct Dial: (303) 572-5102
>
>

--

Jay S. Horowitz

Horowitz/Forbes, LLP

2940 Wells Fargo Center

1700 Lincoln Street

Denver, CO 80203

Telephone: (303) 572-5100

Telecopier: (303) 572-5111

Direct Dial: (303) 572-5102